

HP Project and Portfolio Management Center

Versión de software: 9.20

Guía para la documentación de PPM Center

Fecha de lanzamiento del documento: Febrero de 2013

Fecha de lanzamiento del software: Febrero de 2013



Avisos legales

Garantía

Las únicas garantías para los productos y servicios HP son las descritas en las declaraciones de garantía expresa que acompañan a tales productos y servicios. Nada de lo aquí incluido podrá interpretarse como una garantía adicional. HP no será responsable de los errores técnicos o editoriales ni de las omisiones en las que pudiera que pudieran incluirse en este documento.

La información incluida en el presente documento está sujeta a cambios sin previo aviso.

Leyenda de derechos limitados

Software informático confidencial. Es necesaria una licencia válida de HP para su posesión, uso o copia. De acuerdo con FAR 12.211 y 12.212, se autoriza el uso del software del equipo comercial, la documentación del software del equipo y los datos técnicos para los elementos comerciales al gobierno de EE. UU. con la licencia comercial estándar del proveedor.

Avisos de copyright

© Copyright 1997-2013 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Avisos de marca comercial

Adobe® es una marca comercial de Adobe Systems Incorporated.

Intel®, Intel® Itanium®, Intel® Xeon® y Pentium® son marcas comerciales de Intel Corporation en EE.UU. y otros países.

Microsoft®, Windows®, Windows® XP y Windows Vista® son marcas registradas de Microsoft Corporation.

Oracle y Java son marcas registradas de Oracle y/o sus empresas subsidiarias.

UNIX® es una marca registrada de The Open Group.

Actualizaciones de documentación

La portada del manual contiene la siguiente información identificatoria:

- El número de versión de software, que indica la versión de software
- La fecha de publicación del documento, que cambia cada vez que el documento se actualiza
- La fecha de lanzamiento del software, que indica la fecha a partir de la cual está disponible esta versión de software

Para buscar actualizaciones recientes o comprobar si está usando la edición más reciente de un documento, vaya a:

h20230.www2.hp.com/selfsolve/manuals

También recibirá ediciones actualizadas o nuevas si se suscribe al servicio de asistencia del producto adecuado. Póngase en contacto con el representante de ventas de HP para obtener más información.

Asistencia técnica

Puede consultar el sitio web de HP Software Support en:

hp.com/go/hpsoftwaresupport

Mediante HP Software Support en línea puede acceder fácilmente a las herramientas de asistencia técnica interactiva. Como cliente preferente de asistencia técnica puede utilizar el sitio de asistencia para:

- Buscar documentos de conocimiento de interés
- Enviar y realizar un seguimiento de casos de soporte y solicitudes de mejora
- Descargar revisiones de software
- Administrar contratos de asistencia
- Buscar contactos de asistencia de HP
- Revisar información sobre los servicios disponibles
- Acceder a debates con otros clientes de software
- Buscar cursos de formación en software y registrarse

La mayoría de las áreas de asistencia requieren que se registre como un usuario de HP Passport y que inicie sesión. Muchas de aquellas, requieren, además, un contrato de asistencia.

Para encontrar más información sobre los niveles de acceso, vaya a:

h20230.www2.hp.com/new_access_levels.jsp

Si desea registrarse para obtener un Id. de HP Passport, vaya a:

h20229.www2.hp.com/passport-registration.html

1 Sugerencia de guías de interés general

Los siguientes documentos proporcionan información que resulta de interés para todos los usuarios de PPM Center. El administrador puede hacer públicos esos documentos desde la página Biblioteca de documentación de PPM Center. Esos documentos también están disponibles en el sitio web de manuales de productos de software de HP.

- *Introducción*
- *Novedades y modificaciones*
- *HP-Supplied Entities Guide* (resume los portlets, tipos de solicitud, flujos de trabajo e informes proporcionados por HP)

2 Sugerencias de guías de usuario

Los siguientes documentos proporcionan información de usuario final para los diferentes módulos de aplicación o las soluciones disponibles con PPM Center. El administrador puede hacer públicos esos documentos desde la página Biblioteca de documentación de PPM Center. Esos documentos también están disponibles en el sitio web de manuales de productos de software de HP.

- Módulos de aplicación:
 - *Guía del usuario de Gestión de demanda de HP*
 - *Guía del usuario de Gestión de implementaciones de HP*
 - *Guía del usuario de Gestión financiera de HP* (incluye información de configuración)
 - *Guía del usuario de Gestión de cartera de HP*
 - *Guía del usuario de Gestión de programas de HP*
 - *Guía del usuario de Gestión de proyectos de HP*
 - *Guía del usuario de Gestión de recursos de HP* (incluye información de configuración)
 - *Guía del usuario de Gestión de horas de HP*
- Informe operativo:
 - *Guía del usuario de Operational Reporting*

El último capítulo de la *Document Management Guide and Reference* incluye información que también puede resultar de interés.

3 Sugerencia de guías de administración del sistema

Los siguientes documentos proporcionan información que resulta útil para la implementación de PPM Center. El administrador puede hacer públicos esos documentos desde la página Biblioteca de documentación de PPM Center. Esos documentos también están disponibles en el sitio web de manuales de productos de software de HP.

- *Document Management Guide and Reference*
(también incluye información del usuario final en el último capítulo)
- *Overview of Platform Support*
- *Release Notes*
- *Installation and Administration Guide*
- *System Requirements and Compatibility Matrix*
- *Upgrade Guide*
- *Multilingual User Interface Guide*
- Notas de versión de la revisión más reciente, según proceda
- Notas de versión del paquete de idioma más reciente, según proceda
- *Operational Reporting Administrator's Guide*

4 Sugerencia de guías de configuración

Los siguientes documentos proporcionan información de configuración para los módulos de aplicación o las soluciones disponibles con PPM Center. El administrador puede hacer públicos esos documentos desde la página Biblioteca de documentación de PPM Center. Esos documentos también están disponibles en el sitio web de manuales de productos de software de HP.

- Módulos de aplicación:
 - *Creating Portlets and Modules* (para configuradores y usuarios finales)
 - *Customizing the Standard Interface* (para administradores de PPM Center)
 - *HP Demand Management Configuration Guide*
 - *HP Deployment Management Configuration Guide*
 - *Guía del usuario de Gestión financiera de HP* (incluye información de configuración)
 - *HP Portfolio Management Configuration Guide*
 - *HP Program Management Configuration Guide*
 - *HP Project Management Configuration Guide*
 - *Guía del usuario de Gestión de recursos de HP* (incluye información de configuración)
 - *HP Time Management Configuration Guide*

Las siguientes guías también pueden resultar de interés para la configuración de PPM Center:

- *Generating Fiscal Periods*
- *Multilingual User Interface Guide*

5 Sugerencia de guías de referencia

Los siguientes documentos proporcionan información de referencia que es relevante para los módulos de la aplicación disponibles con PPM Center. El administrador puede hacer públicos esos documentos desde la página Biblioteca de documentación de PPM Center. Esos documentos también están disponibles en el sitio web de manuales de productos de software de HP.

- *Commands, Tokens, and Validations Guide and Reference*
- *Data Model Guide*
- *Open Interface Guide and Reference*
- *Reports Guide and Reference*
- *Reporting Meta Layer Guide and Reference*
- *Security Model Guide and Reference*
- *Web Services Guide*
- *Web Services Programmer's Guide*
- *RESTful Web Services Guide*

6 Sugerencia de guías de producto adicionales

Los siguientes documentos proporcionan información para productos que funcionan con PPM Center. El administrador puede hacer públicos esos documentos desde la página Biblioteca de documentación de PPM Center. Esos documentos también están disponibles en el sitio web de manuales de productos de software de HP.

- *HP Solution Integrations Guide*
- *HP Center Management for Quality Center Guide*
- *HP Deployment Management Extension for Oracle E-Business Suite Guide*
- *HP Deployment Management Extension for Oracle Technology Guide*
- *HP Deployment Management Extension for SAP Solutions Guide*
- *HP GL Migrator Guide*
- *HP Object Migrator Guide*

7 Sugerencia de guías personalizadas

El administrador de PPM Center puede crear documentos personalizados que son específicos de la implementación de PPM Center de su organización y puede hacerlos públicos en la página Biblioteca de documentación. Los documentos que suelen crear los administradores, incluyen, entre otros:

- Listas de contactos de PPM Center
- Procesos y procedimientos para utilizar PPM Center
- Presentaciones de formación de PPM Center
- Directrices para la configuración y la administración de la aplicación PPM Center